CONTRATO Nº 15...../2012

Entre el INSTITUTO FORESTAL NACIONAL, domiciliada en Ruta Mcal. Estigarribia Km 10 ½, San Lorenzo, República del Paraguay, representada para este acto por el ING. RUBEN D. SEGOVIA, con Cédula de Identidad N° 449.687, denominada en adelante la Contratante, por una parte, y, por la otra, la firma PEPELERA GUAIRA S.R.L., domiciliada en Julio Decoud Nº 1380, Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el LIC. EMILIO TOLEDO LOPEZ, con Cédula de Identidad N° 2.333.596, denominada en adelante el VENDEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DEL LLAMADO A LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS Nº 06/2012 – ADQUISICION DE UTILES DE OFICINA E INSUMOS PARA FOTOCOPIADORAS E IMPRESORAS ", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. **OBJETO.**

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen el **CONTRATANTE** y el **VENDEDOR**, en relación al Llamado del Programa Anual de Contrataciones **LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS Nº 06/2012 "ADQUISICION DE UTILS DE OFICINA E INSUMOS PARA FOTOCOPIADORAS E IMPRESORAS",** adjudicada por Resolución Nº 1267 de fecha de 23 de Octubre de 2012 y que serán proveídos por el **VENDEDOR** al **CONTRATANTE**, de acuerdo a los documentos del presente contrato.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas.

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el objeto del gasto específico 340, Certificado de Disponibilidad Presupuestaria N° 000000031/2012, de fecha 08 de Junio de 2012, incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de Gs.: 254.022.876.- (Gs.: Doscientos Cincuenta y Cuatro Millones, Veintidós Mil, Ochocientos Setenta y Seis.-).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 236993.

Lic. Emilio Toledo
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRA S.R.L.

Papelera GUAIRA S.R.L.
La Casa del Estudiante de Contabilidad
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud Nº 1380 c/ Lérida - Saionia

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación por Concurso de Ofertas Nº 06/2012, convocado por el Instituto Forestal Nacional, según resolución N° 1016/12 La adjudicación fue realizada por Resolución N° 1267/12

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

5.1 El precio unitario y total ofertado comprende todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra el **CONTRATISTA** en la ejecución del contrato. Queda entendido que están incluidos así mismo, los gastos generales y las utilidades del **CONTRATISTA**, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este contrato, con excepción de cualquier ajuste de precios de acuerdo a las fórmulas y procedimientos establecidos.

5.2. Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total del contrato es de **Gs.: 58.801.417 (GUARANIES: Cincuenta y Ocho Millones, Ochocientos Un Mil, Cuatrocientos Diez y Siete),** I.V.A. incluido, determinado en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de oferta del **CONTRATISTA**, y a la cantidad adjudicada por Resolución, cuyos ítems se detallan a continuación:

LOTE 1: UTILES									
ITEM	Codigo de Catalogo	UTILES DE OFICINA E INSUMOS PARA FOTOCOPIADORAS E IMPRESORAS	Presentacion	Unidad de Medida	Cantidad	marca	procedencia	Precio Unitario	Total
1	44121621-001	Almohadilla p/sello Nº 3 de goma sin tinta, cuerpo metálico	Unidad	Unidad	40	foska	china	3.835	153.400
2	44122016-001	Aprieta papel de 19 mm - Mariposa	Caja x 12	Unidad	10	chinos	china	2.515	25.150
3	44122016-001	Aprieta papel de 32 mm - Mariposa	Caja x 12	Unidad	10	chinos	china	4.875	48.750
4	44122016-001	Aprieta papel de 51 mm - Mariposa	Caja x 12	Unidad	10	chinos	china	13.000	130.000
5	44112005-004	Agenda forrada en cuerina, con logo institucional, separadores por abecedario y calendario con feriados de la república del Paraguay correspondiente a	Unidad	Unidad	120	alamo	nacional	57.600	6.912.000

Lic. Emilio Toledo López
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRA S.R.L.

La Casa del Estudiante de Contabilidad
Papelera GUAIRA S.R.L.
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud Nº 1380 c/ Lérida - Sajonia
Tel. 212 820 - 445 193

		los años 2012 y 2013 como mínimo							
6	55121616-001	Banderita Señaladora con dispensador de 50 hojas	Unidad	Unidad	10	3m	usa	9.360	93.600
7	44122015-001	Bibliorato Lomo Ancho-T. oficio, cartón forrado color negro - L.55mm, con anillos de metal antioxidante con remaches reforzados	Unidad	Unidad	600	riopel	nacional	5.490	3.294.000
8	44122015-008	Bibliorato Lomo fino-T. oficio, carton forrado color negro - L.55mm, con anillos de metal antioxidante con remaches reforzados	Unidad	Unidad	200	riopel	nacional	5.490	1.098.000
9	44121704-001	Bolígrafo color azul de cuerpo translucido, tinta de base orgánica, punta de latón esfera de tusteno, tapa con antiasficciante y tapita a presión, con respiradero en el medio de la carcasa, con cuerpo y capuchón de resina termoplástico, en caja de 50 unidades..	Caja x 50	Unidad	385	bic	brasil	44.250	17.036.250

Lic. Emilio Toledo López
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRA S.R.L.

La Casa del Estudiante de Contabilidad
Papelera GUAIRA S.R.L.
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud Nº 1380 c/ Lérida - Sajonia
Tel. 212 820 - 445 193

10	44121704-001	Bolígrafo color negro de cuerpo translucido, tinta de base orgánica, punta de latón esfera de tusteno, tapa con antiasficciante y tapita a presión, con respiradero en el medio de la carcasa, con cuerpo y capuchón de resina termoplástico, en caja de 50 unidades...	Caja x 50	Unidad	385	bic	brasil	44.250	17.036.250
11	44121704-001	Bolígrafo color rojo de cuerpo translucido, tinta de base orgánica, punta de latón esfera de tusteno, tapa con antiasficciante y tapita a presión, con respiradero en el medio de la carcasa, con cuerpo y capuchón de resina termoplástico, en caja de 50 unidades...	Caja x 50	Unidad	40	bic	brasil	44.250	1.770.000
12	60121524-002	Lapicera – tipo roller ball , en colores brillantes, con plumin de acero inoxidable, con clip y puntera de acero	Unidad	Unidad	20	uniball	japon	10.000	200.000

Lic. Emilio Toledo López
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRA S.R.L.

La Casa del Estudiante de Contabilidad
Papelera GUAIRA S.R.L.
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud Nº 1380 c/ Lérida - Bajonia
Tel. 212 820 - 445 192

13	44122109-001	Broche Corchete en material metálico antioxidante N° 14	Caja x 100	Unidad	10	acc	brasil	19.050	190.500
14	44122109-001	Broche Corchete en material metálico antioxidante N° 4	Caja x 100	Unidad	10	acc	brasil	4.980	49.800
15	44122109-001	Broche Corchete en material metálico antioxidante N° 8	Caja x 100	Unidad	10	acc	brasil	13.680	136.800
16	44122017-003	Carpeta Archivadora de dos Anillos, en material de cartón duro, con anillos metálicos antioxidantes	Unidad	Unidad	10	guaira	nacional	6.200	62.000
17	44122017-002	Carpeta Archivadora transparente	Unidad	Unidad	80	foska	china	1.420	113.600
18	44122017-003	Carpeta Archivadora plastificada en colores con broche metálicos antioxidantes	Unidad	Unidad	20	guaira	nacional	760	15.200
19	44122017-001	Carpeta Colgante Plastificada con extremos metálicos	Unidad	Unidad	50	guaira	nacional	2.775	138.750
20	31201510-001	Cinta de embalaje ancho transparente de 48mm x 50mtrs.	ROLLO X 50 MTS	Unidad	150	de	nacional	2.450	367.500
21	60121108-004	Cuaderno de una raya de 50 hojas, tapa dura, chico.	Unidad	Unidad	20	generacion	nacional	1.890	37.800
22	44121618-001	Cúter / cortante angosto plástico reforzado sin guía metálica, estándar	Unidad	Unidad	30	warning	china	1.350	40.500
23	44121613-003	Desgrampador, sacabroches de metal con mango de plástico, estándar.	Unidad	Unidad	30	chinos	china	1.450	43.500

Lic. Emilio Toledo Lore
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRA S.R.L.

Papelera de Contabilidad GUAIRA S.R.L.
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud N° 1360 c. Lenga - Sajonia
Tel. 212 820 - 445 193

24	60121535-003	Goma de borrar blanco material vinilico c/ cinta de plástico de 42 x 21 x 11.	Unidad	Unidad	100	geminis	china	600	60.000
25	14111531-001	Libro de Actas, de tapa dura, con hojas foliadas.	Unidad	Unidad	40	guaira	nacional	12.500	500.000
26	44121705-002	Minas 0.7 para portaminas tipo HB, 60 mm de largo en tubitos de 12 unid.	Caja x 12	Unidad	50	faber	peru/brasil	950	47.500
27	44121622-001	Mojadero con base de plástico.	Unidad	Unidad	25	xalingo	brasil	3.500	87.500
28	44101716-001	Perforadora con estructura de metal resistente con capacidad para 50 hojas, con guía graduable.-	Unidad	Unidad	25	eagle	china	89.000	2.225.000
29	44101716-001	Perforadora con estructura de metal resistente chico	Unidad	Unidad	40	geminis	china	7.350	294.000
30	44121708-008	Pincel permanente punta fina color negro	Unidad	Unidad	25	faber	peru/brasil	1.915	47.875
31	44121708-008	Pincel permanente punta fina color blanco	Unidad	Unidad	10	sonioffice	india	5.395	53.950
32	44121708-001	pincel acrílico punta gruesa azul	Caja x 12	Unidad	20	legacy	india	18.970	379.400
33	44121708-001	pincel acrílico punta gruesa negro	Caja x 12	Unidad	20	legacy	india	18.970	379.400
34	44121708-002	pincel permanente punta gruesa negro	Unidad	Unidad	30	faber	peru/brasil	1.415	42.450
35	44121708-002	pincel permanente punta gruesa azul	Unidad	Unidad	30	faber	peru/brasil	1.415	42.450
36	44121708-007	Pincel resaltador de punta chata trazo grueso, punta biselada aprox. 3	Caja x 12	Unidad	10	monami	tailandia	17.985	179.850

Lic. Emilio Toledo López
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRA S.R.L.

La Casa de Confianza de Contabilidad
Papelera GUAIRA S.R.L.
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud Nº 1380 c/ Lérida - Sajonia
Tel. 212 820 - 445 193

		mm							
37	31201616-001	Plasticola adhesiva de 90 grs. Como mínimo	Unidad	Unidad	25	maxi	brasil	1.790	44.750
38	44121705-002	Portaminas de metal con borrador 0.7 mm estándar.	Unidad	Unidad	20	compactor	brasil	6.400	128.000
39	44121615-001	Presilladora / abrochadora con estructura inferior y superior metálica reforzada con base de goma para grampas Nº 23/8.	Unidad	Unidad	15	huachang	china	74.000	1.110.000
40	44121615-001	Presilladora / abrochadora con estructura inferior y superior metálica reforzada con base de goma para grampas Nº 24/6,	Unidad	Unidad	40	wheishu	china	6.200	248.000
41	44121624-001	Regla de plástico de 30 cm , con medidas en cms, y pulgadas	Unidad	Unidad	50	delrey	brasil	750	37.500
42	44121806-001	Repuesto para Lapicera – tipo roller ball	Unidad	Unidad	10	parker	united kingdom	16.000	160.000
43	60121535-001	Borrador para pizarra acrílica	Unidad	Unidad	10	soni	india	3.500	35.000
44	44121802-002	Corrector Líquido	Unidad	Unidad	40	sonioffice	india	1.690	67.600
45	44121619-001	Sacapuntas de metal	Unidad	Unidad	50	chinos	china	450	22.500
46	44122107-001	Grampa para presilladora 24/6	Caja x 10	Unidad	10	kores	china	7.740	77.400
47	44122025-001	Tapa para Encuadernación	Caja x 10	Unidad	200	lassane	brasil	4.535	907.000
48	44122025-003	Contratapa para encuadernación	Unidad	Unidad	200	lassane	brasil	453	90.600
49	44122120-	Espiral para	Unidad	Unidad	[illegible]	lassane	brasil		

Lic. Emilio Tolosa Díaz
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRA S.R.L.

La Casa del Estudiante de Contabilidad
Papelera GUAIRA S.R.L.
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud Nº 1380 c/ Lérida - Sajonia
Tel. 212 836 - Asu. 154

	001	encuadernación chico						108	2.052
50	44122120-001	Espiral para encuadernación mediano para 100 hojas	Unidad	Unidad	20	lassane	brasil	305	6.100
51	44122120-001	Espiral para encuadernación grande para 200 hojas	Unidad	Unidad	20	lassane	brasil	880	17.600
52	44122120-001	Espiral para encuadernación grande para 500 hojas	Unidad		20	alamo	china	2.910	58.200
53	44121618-001	Tijera de acero con mango de plástico tamaño mediano	Unidad	Unidad	20	carimbos	nacional	2.935	58.700
54	44121604-002	Sello Fotopolímero de 3 cms	Unidad	Unidad	10	automatik	chile	27.000	270.000
55	44121604-001	Sello Automático de 3 líneas	Unidad	Unidad	29	carimbos	nacional	27.950	810.550
56	44121604-002	Sello común de 2 líneas	Unidad	Unidad	5	carimbos	nacional	16.000	80.000
57	44121604-005	Sello p/ Mesa de Entrada de 4 líneas c/ recuadro	Unidad	Unidad	10	foska	china	29.850	298.500
58	44111509-004	Clips Nº 3, en cajas de 100	Unidad	Unidad	80	foska	china	875	70.000
59	44111509-004	Clips Nº 4, en cajas de 100	Caja x 100	Unidad	80			1.050	84.000
60	44111509-004	Clips Nº 8, en cajas de 100	Caja x 100	Unidad	80	flying	china	2.758	220.640
61	44121604-007	Gomitas en Paq. De 100 Unidades	Caja x 100	Unidad	40	epsumban	china	4.950	198.000
62	44121621-001	Tinta para almadilla color negro	Unidad	Unidad	50	kofa	china	3.660	183.000
63	44121621-001	Tinta para almoadilla color azul	Unidad	Unidad	50	kofa	china	3.660	183.000
	TOTAL								58.801.417

Lic. Ernesto Tolosa
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRÁ S.R.L.

La Casa del Estudiante de Contabilidad
Papelera GUAIRA S.R.L.
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud Nº 1380 c/ Lérida - Salonia
Tel. 212 829 - 448 160

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

6.1. El plazo de vigencia de este Contrato es desde su suscripción hasta el 31 de diciembre del 2012.-.

7. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato

Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de la Capital de la República del Paraguay

8. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de la protesta instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afecta el Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad quedará automáticamente rescindido, de pleno derecho a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., sin responsabilidad alguna para los Contratantes, **salvo las asumidas en concepto de la parte ejecutada del contrato.**

EN TESTIMONIO de lo cual las partes han suscrito el presente formulario de Contrato de conformidad con la ley Nº 2051/03 De Contrataciones Públicas, de la República del Paraguay, en el día ..31.: de Octubre del año dos mil doce.

LIC. EMILIO TOLEDO LOPEZ	**ING. AGR. RUBEN D. SEGOVIA A.**
REPRESENTANTE LEGAL	PRESIDENTE
PAPELERA GUAIRA S.R.L.	INFONA

Lic. Emilio Toledo López
Gerente Administrativo
PAPELERA GUAIRA S.R.L.

La Casa del Estudiante de Contabilidad
Papelera GUAIRA S.R.L.
Industria Gráfica - Librería
Julio Decoud Nº 1380 c/ Lárida - Sajonia
Tel. 212 820 - 445 169